Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/1083

28.5.2025

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2025/1083

z 22. mája 2025,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/2207 o určitých núdzových opatreniach v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz v Grécku

[oznámené pod číslom C(2025) 3430]

(Iba grécke znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) ([1]), a najmä na jeho článok 259 ods. 1,

keďže:

(1) Kiahne oviec a kiahne kôz sú infekčná vírusová choroba, ktorá postihuje kozy a ovce a môže mať závažný vplyv na dotknuté populácie zvierat a ziskovosť chovu, keďže narúša premiestňovanie zásielok uvedených zvierat a produktov, resp. výrobkov z nich v rámci Únie a vývoz do tretích krajín.

(2) V prípade výskytu ohniska kiahní oviec a kiahní kôz u kôz alebo oviec existuje vážne riziko šírenia danej choroby do iných zariadení pre kozy a ovce.

(3) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2020/687 ([2]) sa dopĺňajú pravidlá kontroly chorôb zo zoznamu uvedených v článku 9 ods. 1 písm. a), b) a c) nariadenia (EÚ) 2016/429 a vymedzených ako choroby kategórie A, B a C vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2018/1882 ([3]). V článkoch 21 a 22 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa v prípade výskytu ohniska choroby kategórie A vrátane kiahní oviec a kiahní kôz konkrétne stanovuje zriadenie reštrikčného pásma a určité opatrenia, ktoré sa v ňom majú uplatňovať. V článku 21 ods. 1 uvedeného delegovaného nariadenia sa stanovuje, že reštrikčné pásmo má zahŕňať ochranné pásmo, pásmo dohľadu a v prípade potreby ďalšie reštrikčné pásma, ktoré sú okolo ochranného pásma a pásma dohľadu alebo s nimi susedia.

(4) S cieľom riešiť výskyt ohnísk kiahní oviec a kiahní kôz v Grécku oznámených v auguste 2024 Komisia prijala vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2024/2207 ([4]), ktorým sa stanovujú určité núdzové opatrenia v súvislosti s uvedenou chorobou v Grécku. Konkrétne sa v ňom stanovuje, že ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma, ktoré má uvedený členský štát v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 zriadiť, majú zahŕňať aspoň oblasti uvedené v prílohe k danému vykonávaciemu rozhodnutiu.

([1]) Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.
([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/687 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).
([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1882 z 3. decembra 2018 o uplatňovaní niektorých pravidiel prevencie a kontroly chorôb na kategórie chorôb zo zoznamu a o vytvorení zoznamu druhov a skupín druhov predstavujúcich značné riziko šírenia uvedených chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 308, 4.12.2018, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).
([4]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2024/2207 z 29. augusta 2024 o určitých núdzových opatreniach v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz v Grécku (Ú. v. EÚ L, 2024/2207, 30.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/2207/oj).

(5) Od poslednej zmeny vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2024/2207 Grécko oznámilo Komisii dvadsať nových ohnísk kiahní oviec a kiahní kôz, ktoré boli nahlásené v období medzi 6. májom až 16. májom 2025 v zariadeniach, kde sú držané ovce a kozy, a to v regionálnych jednotkách Chalkidiki, Aetolia-Acarnania, Phocis, Xanthi a Kavala.

(6) Oblasti Grécka uvedené ako ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2024/2207, ako aj trvanie v nich uplatniteľných opatrení by sa preto mali zmeniť, aby sa zabránilo ďalšiemu šíreniu choroby v Grécku a vo zvyšku Únie. Je teda potrebné zmeniť zoznam reštrikčných pásiem a trvanie opatrení, ktoré sa v nich majú uplatňovať, stanovené v prílohe k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu.

(7) Veľkosť ochranných pásiem, pásiem dohľadu a ďalších reštrikčných pásiem a trvanie opatrení, ktoré sa v nich majú uplatňovať, vychádzajú z kritérií stanovených v článku 64 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/429, ako aj z pravidiel stanovených v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/687. Kritériá uplatňované pri určení veľkosti ochranných pásiem, pásiem dohľadu a ďalších reštrikčných pásiem, ako aj trvanie opatrení, ktoré sa v nich majú uplatňovať, zahŕňajú posúdenie nielen epidemiologickej situácie, pokiaľ ide o kiahne oviec a kiahne kôz v oblastiach postihnutých uvedenou chorobou, ale aj celkovej epidemiologickej situácie kiahní oviec a kiahní kôz na celom území dotknutého členského štátu postihnutého uvedenou chorobou, ako aj úrovne rizika ďalšieho šírenia choroby. Určené trvanie opatrení zohľadňuje aj medzinárodné normy Kódexu zdravia suchozemských zvierat Svetovej organizácie pre zdravie zvierat ([5]). Vzhľadom na súčasnú epidemiologickú situáciu existuje vysoké riziko ďalšieho šírenia choroby, keďže ohniská choroby sú naďalej hlásené v regionálnych jednotkách, ako sú Chalkidiki, Aetolia-Acarnania, Phocis, Xanthi a Kavala, čo naznačuje, že choroba sa naďalej šíri napriek opatreniam, ktoré už boli zavedené v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687.

(8) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zmeny vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2024/2207

Príloha II k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2024/2207 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Adresát

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli 22. mája 2025

Za Komisiu
Olivér VÁRHELYI
člen Komisie

([5]) https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/.

PRÍLOHA

A. **Ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené okolo potvrdených ohnísk**

Regionálna jednotka a referenčné číslo ADIS príslušných ohnísk	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčného pásma v Grécku podľa článku 2	Dátum skončenia platnosti
Regionálna jednotka Phocis GR-CAPRIPOX-2025-00058 GR-CAPRIPOX-2025-00059 GR-CAPRIPOX-2025-00060 GR-CAPRIPOX-2025-00061 GR-CAPRIPOX-2025-00069 GR-CAPRIPOX-2025-00070 GR-CAPRIPOX-2025-00071 GR-CAPRIPOX-2025-00072 GR-CAPRIPOX-2025-00073 GR-CAPRIPOX-2025-00074 GR-CAPRIPOX-2025-00075 GR-CAPRIPOX-2025-00077 GR-CAPRIPOX-2025-00082 GR-CAPRIPOX-2025-00083 GR-CAPRIPOX-2025-00084 GR-CAPRIPOX-2025-00085 GR-CAPRIPOX-2025-00086	Ochranné pásmo: Those parts of the regional unit of Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39722222, Long. 21.88472222 (2025/00058), Lat. 38.37944444, Long. 21.88916667 (2025/59), Lat. 38.39194444, Long. 21.88555556 (2025/60), Lat. 38.37861111, Long. 21.87972222 (2025/61), Lat. 38.38805556, Long. 21.86638889 (2025/69), Lat. 38.39 Long. 21.88361111(2025/70), Lat. 38.38333333, Long. 21.87333333 (2025/71), Lat. 38.39305556, Long. 21.88305556 (2025/72), Lat. 38.39323882, Long. 21.86530682 (2025/73), Lat. 38.391111, Long. 21.872222 (2025/74), Lat. 38.381944, Long. 21.888611 (2025/75), Lat. 38.39583333, Long. 21.90666667 (2025/77), Lat. 38.37388889, Long. 21.8825 (2025/83), Lat. 38.3918889, Long. 21.8969(2025/84), Lat. 38.39444444, Long. 21.89472222 (2025/85), Lat. 38.38444444, Long. 21.88055556(2025/86)	10. 6. 2025
	Pásmo dohľadu: Those parts of the regional unit of Phocis contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39722222, Long. 21.88472222 (2025/00058), Lat. 38.37944444, Long. 21.88916667 (2025/59), Lat. 38.39194444, Long. 21.88555556 (2025/60), Lat. 38.37861111, Long. 2 1.87972222 (2025/61), Lat. 38.38805556, Long. 21.86638889 (2025/69), Lat. 38.39, Long. 21.88361111(2025/70), Lat. 38.38333333, Long. 21.87333333 (2025/71), Lat. 38.39305556, Long. 21.88305556 (2025/72), Lat. 38.39323882, Long. 21.86530682 (2025/73), Lat. 38.391111, Long. 21.872222 (2025/74), Lat. 38.381944, Long. 21.888611 (2025/75), Lat. 38.39583333, Long. 21.90666667 (2025/77), Lat. 38.41388, Long. 21.87694 (2025/82), Lat. 38.37388889, Long. 21.8825 (2025/83), Lat. 38.3918889, Long. 21.8969(2025/84), Lat. 38.39444444, Long. 21.89472222 (2025/85), Lat. 38.38444444, Long. 21.88055556 (2025/86) excluding the areas contained in any protection zone	19. 6. 2025

Regionálna jednotka a referenčné číslo ADIS príslušných ohnísk	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčného pásma v Grécku podľa článku 2	Dátum skončenia platnosti
	Pásmo dohľadu: Those parts of the regional unit of Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39722222, Long. 21.88472222 (2025/00058), Lat. 38.37944444, Long. 21.88916667 (2025/59), Lat. 38.39194444, Long. 21.88555556 (2025/60), Lat. 38.37861111, Long. 21.87972222 (2025/61), Lat. 38.38805556, Long. 21.86638889 (2025/69), Lat. 38.39, Long. 21.88361111 (2025/70), Lat. 38.38333333, Long. 21.87333333 (2025/71), Lat. 38.39305556, Long. 21.88305556 (2025/72), Lat. 38.39323882, Long. 21.86530682 (2025/73), Lat. 38.391111, Long. 21.872222 (2025/74), Lat. 38.381944, Long. 21.888611 (2025/75), Lat. 38.39583333, Long. 21.90666667 (2025/77), Lat. 38.41388, Long. 21.87694 (2025/82), Lat. 38.37388889, Long. 21.8825 (2025/83), Lat. 38.3918889, Long. 21.8969(2025/84), Lat. 38.39444444, Long. 21.89472222 (2025/85), Lat. 38.38444444, Long. 21.88055556 (2025/86)	11. 6. 2025 – 19. 6. 2025
Regionálna jednotka Evros Obec Samothraké GR-CAPRIPOX-2025-00057	Pásmo dohľadu: Those parts of the Municipality of Samothrace contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.478972, Long. 25.664547 (2025/57) excluding the areas contained in any protection zone	25. 5. 2025
	Pásmo dohľadu: Those parts of the Municipality of Samothrace contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.478972, Long. 25.664547 (2025/57) excluding the areas contained in any protection zone	17. 5. 2025 – 25. 5. 2025
	Ochranné pásmo: Those parts of the regional unitof Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39148, Long. 21.854 (2025/45), Lat. 38.395, Long. 21.852 (2025/53), Lat. 38.409, Long. 21.855 (2025/55), Lat. 38.425, Long. 21.849 (2025/56), Lat. 38.40511111, Long. 21.84713611 (2025/67),	3. 6. 2025

Regionálna jednotka a referenčné číslo ADIS príslušných ohnísk	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčného pásma v Grécku podľa článku 2	Dátum skončenia platnosti
	Lat. 38.40842222, Long. 21.86290556 (2025/78), Lat. 38.41496111, Long. 21.86307778 (2025/79), Lat. 38.43037778, Long. 21.85106111(2025/80)	
	Pásmo dohľadu: Those parts of the regional units of Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.391486, Long. 21.854056 (2025/00045), Lat. 38.39565278, Long. 21.85270278 (2025/53), Lat. 38.40945556, Long. 21.85508889 (2025/55), Lat. 38.42558056, Long. 21.84985 (2025/56) Lat. 38.40511111, Long. 21.84713611 (2025/67), Lat. 38.40842222, Long. 21.86290556 (2025/78), Lat. 38.41496111, Long. 21.86307778 (2025/79), Lat. 38.43037778, Long. 21.85106111 (2025/80), excluding the areas contained in any protection zone	12. 6. 2025
Regionálna jednotka Aetolia-Acarnania GR-CAPRIPOX-2025-00045 GR-CAPRIPOX-2025-00053 GR-CAPRIPOX-2025-00055 GR-CAPRIPOX-2025-00056 GR-CAPRIPOX-2025-00067 GR-CAPRIPOX-2025-00078 GR-CAPRIPOX-2025-00079 GR-CAPRIPOX-2025-00080	Pásmo dohľadu: Those parts of the regional units of Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.391486, Long. 21.854056 (2025/00045), Lat. 38.39565278, Long. 21.85270278 (2025/53), Lat. 38.40945556, Long. 21.85508889 (2025/55), Lat. 38.42558056, Long. 21.84985 (2025/56), Lat. 38.40511111, Long. 21.84713611 (2025/67), Lat. 38.40842222, Long. 21.86290556 (2025/78), Lat. 38.41496111, Long. 21.86307778 (2025/79), Lat. 38.43037778, Long. 21.85106111 (2025/80)	4. 6. 2025 – 12. 6. 2025
	Ochranné pásmo: Those parts of the regional unit of Chalkidiki contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.124539, Long. 23.378264 (2025/00062), Lat. 40.130724, Long. 23.344954 (2025/00063), Lat. 40.1153, Long. 23.33861 (2025/00064), Lat. 40.121511, Long. 23.347854 (2025/00065), Lat. 40.125054, Long. 23.397489(2025/00066), Lat. 40.083481, Long. 23.33424(2025/81)	7. 6. 2025

Regionálna jednotka a referenčné číslo ADIS príslušných ohnísk	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčného pásma v Grécku podľa článku 2	Dátum skončenia platnosti
Regionálna jednotka Chalkidiki GR-CAPRIPOX-2025-00062 GR-CAPRIPOX-2025-00063 GR-CAPRIPOX-2025-00064 GR-CAPRIPOX-2025-00065 GR-CAPRIPOX-2025-00066 GR-CAPRIPOX-2025-00081	Pásmo dohľadu: The whole municipality of Kassandra excluding the areas contained in any protection zone	16. 6. 2025
	Pásmo dohľadu: The whole municipality of Kassandra	8. 6. 2025 – 16. 6. 2025
	Ochranné pásmo: Those parts of the regional unit of Kavala contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.40.9115013, Long 24.2670882 (2025/76)	4. 6. 2025
Regionálna jednotka Kavala GR-CAPRIPOX-2025-00076	Pásmo dohľadu: Those parts of the regional unit of Kavala contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.9115013, Long 24.2670882 (2025/76) excluding the areas contained in any protection zone	13. 6. 2025
	Pásmo dohľadu: Those parts of the regional unit of Kavala contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.9115013, Long. 24.2670882 (2025/76)	5. 6. 2025 – 13. 6. 2025
	Ochranné pásmo: Those parts of the regional unit of Xanthi contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.99623611, Long 24.83029167 (2025/68)	1. 6. 2025
Regionálna jednotka Xanthi GR-CAPRIPOX-2025-00068	Pásmo dohľadu: Those parts of the regional unit of Xanthi contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.99623611, Long 24.83029167 (2025/68) excluding the areas contained in any protection zone	10. 6. 2025
	Pásmo dohľadu: Those parts of the regional unit of Xanthi contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.40.99623611, Long 24.83029167 (2025/68)	2. 6. 2025 – 10. 6. 2025

B. **Ďalšie reštrikčné pásma**

Ďalšie reštrikčné pásmo	Regionálna jednotka	Oblasti zahrnuté v ďalších reštrikčných pásmach zriadených v Grécku podľa článku 2	Dátum skončenia platnosti
Ďalšie reštrikčné pásmo č. 1	**Regionálna jednotka Evros**	The regional unit of Evros excluding the municipality of Samothrace	8. 5. 2025 – 6. 6. 2025
Ďalšie reštrikčné pásmo č. 2	**Regionálna jednotka Rhodopi**	The regional unit of Rhodopi	8. 5. 2025 – 6. 6. 2025
Ďalšie reštrikčné pásmo č. 3	**Regionálna jednotka Kavala**	The regional unit of Kavala including the municipality of Thasos, excluding the areas included in any protection or surveillance zone	13. 6. 2025
	Regionálna jednotka Kavala	The regional unit of Kavala including the municipality of Thasos	14. 6. 2025 – 15. 7. 2025
	Regionálna jednotka Drama	The municipality of Doxato	6. 6. 2025
	Regionálna jednotka Xanthi	The regional unit of Xanthi excluding the areas included in any protection or surveillance zone	10. 6. 2025
	Regionálna jednotka Xanthi	The regional unit of Xanthi	11. 6. 2025 – 10. 7. 2025
Ďalšie reštrikčné pásmo č. 4	**Regionálna jednotka Chalkidiki**	The municipalities of Aristotelis, and Polygyros.	14. 4. 2025 – 3. 7. 2025
Ďalšie reštrikčné pásmo č. 4 A	**Regionálna jednotka Chalkidiki**	The whole municipality of Nea Propontida	16. 6. 2025
		The whole municipality of Kassandra and Nea Propontida	17. 6. 2025 – 16. 7. 2025
Ďalšie reštrikčné pásmo č. 8	**Regionálna jednotka Magnesia**	The regional unit of Magnesia, excluding the Sporades islands	28. 4. 2025 – 27. 5. 2025
	Regionálna jednotka Phthiotis	The municipality of Stylida	28. 4. 2025 – 27. 5. 2025
Ďalšie reštrikčné pásmo č. 9	**Regionálna jednotka Phocis**	The municipality of Dorida excluding the areas included in any protection or surveillance zone	19. 6. 2025
		The municipality of Dorida	20. 6. 2025 – 19. 7. 2025
	Regionálna jednotka Aetolia-Acarnania	The municipalities of Nafpaktia and Messolonghi, excluding the areas included in any protection or surveillance zone	12. 6. 2025
		The municipalities of Nafpaktia Messolonghi	13. 6. 2025 – 19. 7. 2025

Ďalšie reštrikčné pásmo	Regionálna jednotka	Oblasti zahrnuté v ďalších reštrikčných pásmach zriadených v Grécku podľa článku 2	Dátum skončenia platnosti
Ďalšie reštrikčné pásmo č. 9A	**Regionálna jednotka Aetolia-Acarnania**	The municipalities of Agrinio Thermo, Agrinio, Xiromero, Thermo	19. 7. 2025
Ďalšie reštrikčné pásmo č. 16	**Obec Samothraké v regionálnej jednotke Evros**	Municipality of Samothrace, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	25. 5. 2025
		The municipality of Samothrace	26. 5. 2025 – 24. 6. 2025
Ďalšie reštrikčné pásmo č. 19	**Regionálna jednotka Larisa**	The municipalities of Agia and Tempi	18. 5. 2025 – 16. 6. 2025
	Regionálna jednotka Pieria	The municipality of Dion-Olympos	18. 5. 2025 – 16. 6. 2025